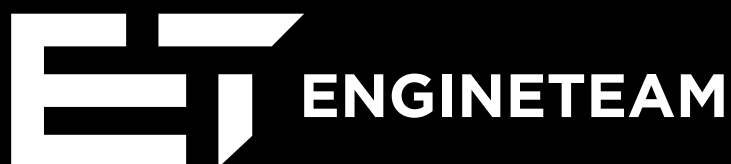


CZ / DE / EN



CZ
1

**Sada pro časování motoru
VAG 1,8/2,0 TSI/TFSI**

DE
2

**Einstellwerkzeugsatz,
VAG 1,8/2,0 TSI/TFSI**

EN
3

**Timing tool set
VAG 1,8/2,0 TSI/TFSI**

HP0045

www.engineteam.com



Sada pro časování motoru VAG 1,8/2,0 TSI/TFSI

Použití

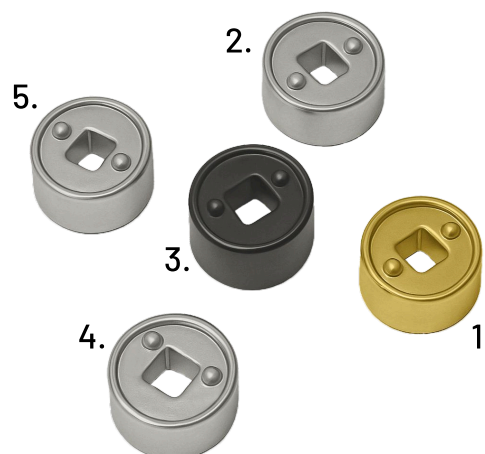
Nástroje v této sadě slouží k demontáži a montáži centrálních ventilů pro nastavování vačkového hřídele se 3 nebo 4 průtokovými cestami. Jsou určeny pro použití u vozidel značek Audi, Volkswagen, Seat a Škoda.

Bezpečnostní pokyny

- Nepoužívejte nářadí, pokud je poškozené nebo nekompletní.
- Pracujte pouze ve vhodném prostoru, mimo dosah dětí a nepovolaných osob.
- Nepokládejte nástroje na baterii vozidla – hrozí zkrat.
- Dbejte zvýšené opatrnosti při práci na horkém nebo běžícím motoru. Volné oblečení, nářadí nebo jiné předměty se mohou zachytit do pohyblivých částí a způsobit vážné zranění.
- Nářadí používejte pouze k účelu, pro který je určeno.
- Tento návod slouží jako stručný průvodce a nenahrazuje dílenskou příručku. Vždy se řiďte specifickou dokumentací výrobce vozidla, zejména technickými údaji, jako jsou utahovací momenty a postupy demontáže/montáže.

Sada obsahuje

1. Nástroj na centrální ventil vačkového hřídele, OEM T10352/1
2. Nástroj na centrální ventil vačkového hřídele, OEM T10352
3. Nástroj na centrální ventil vačkového hřídele, OEM T10352/2
4. Nástroj na centrální ventil vačkového hřídele, OEM T10352/4
5. Nástroj na centrální ventil vačkového hřídele, OEM T10352/3



Návod k použití

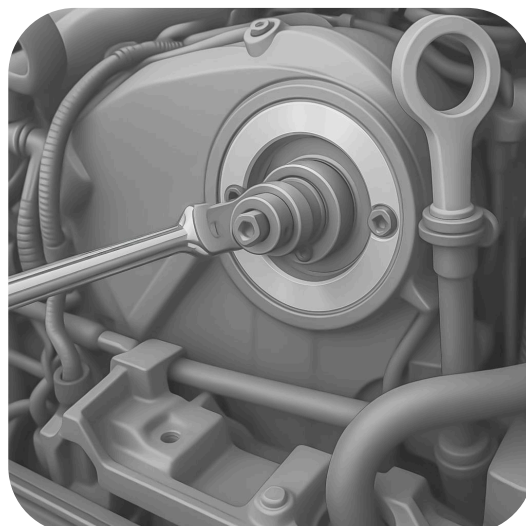
(Obrázky mají pouze ilustrační charakter)

Sejměte kryt motoru, konektory regulačních ventilů a horní kryt rozvodů.

Otočte vačkovým hřídelem do servisní polohy.

UPOZORNĚNÍ: Regulační ventily mají levý závit.

Pro demontáž levého a pravého regulačního ventilu otáčejte nástrojem.



Steuerzeiten-Werkzeugsatz VAG 1,8/2,0 TSI/TFSI

DE

Einleitung

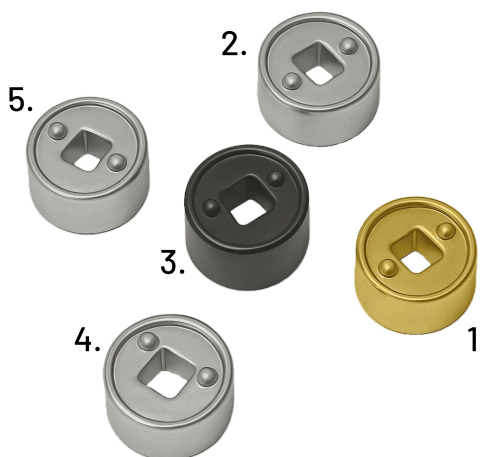
Die Werkzeuge in diesem Set sind für die Demontage und Montage zentraler Ventile zur Nockenwellenverstellung mit 3- oder 4-Wege-Strömungskanälen vorgesehen. Geeignet für Fahrzeuge der Marken Audi, Volkswagen, Seat und Škoda.

Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn es beschädigt oder unvollständig ist.
- Arbeiten Sie nur in geeigneten Bereichen, fern von Kindern und unbefugten Personen.
- Legen Sie keine Werkzeuge auf die Fahrzeugbatterie – Kurzschlussgefahr.
- Seien Sie besonders vorsichtig bei Arbeiten an einem heißen oder laufenden Motor. Lose Kleidung, Werkzeuge oder andere Gegenstände können sich in beweglichen Teilen verfangen und schwere Verletzungen verursachen.
- Verwenden Sie das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck.
- Diese Anleitung dient als kurze Übersicht und ersetzt nicht das Werkstatthandbuch. Halten Sie sich stets an die fahrzeugspezifische Dokumentation des Herstellers, insbesondere an technische Daten wie Anzugsdrehmomente und Anweisungen zur De-/Montage.

Satzinhalt

1. Werkzeug für zentrales Nockenwellenventil, OEM T10352/1
2. Werkzeug für zentrales Nockenwellenventil, OEM T10352
3. Werkzeug für zentrales Nockenwellenventil, OEM T10352/2
4. Werkzeug für zentrales Nockenwellenventil, OEM T10352/4
5. Werkzeug für zentrales Nockenwellenventil, OEM T10352/3



Gebrauchsanleitung

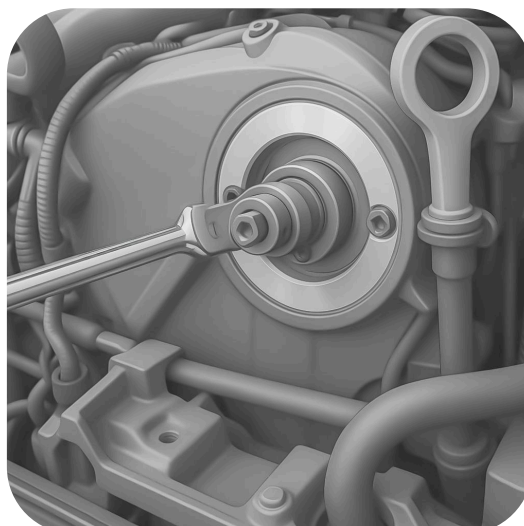
(Abbildungen dienen nur zur Veranschaulichung)

Entfernen Sie die Motorabdeckung, die Steckverbindungen der Regelventile und die obere Steuerkettenabdeckung.

Drehen Sie die Nockenwelle in die Serviceposition.

ACHTUNG: Die Regelventile haben ein Linksgewinde.

Zur Demontage des linken und rechten Regelventils das Werkzeug in Pfeilrichtung drehen.



HP0045



2

Engine Timing Kit

VAG 1,8/2,0 TSI/TFSI

Introduction

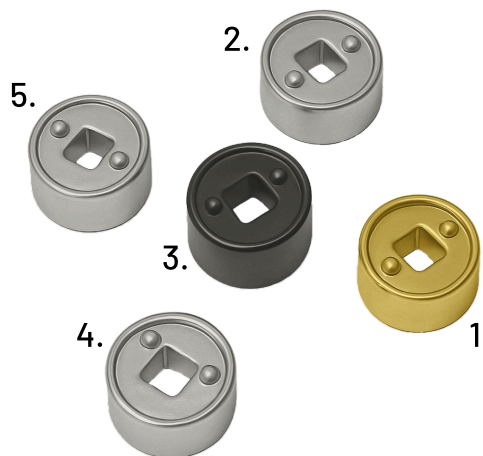
The tools in this set are designed for the disassembly and assembly of central camshaft timing valves with 3- or 4-way flow paths. Suitable for use on Audi, Volkswagen, Seat and Škoda vehicles.

Safety Instructions

- Do not use the tool if it is damaged or incomplete.
- Work only in a suitable area, away from children and unauthorized persons.
- Do not place tools on the vehicle battery – risk of short circuit.
- Exercise increased caution when working on a hot or running engine. Loose clothing, tools, or other objects can become caught in moving parts and cause serious injury.
- Use the tool only for its intended purpose.
- This manual serves as a brief guide and does not replace the workshop manual. Always follow the vehicle manufacturer's specific documentation, especially technical data such as torque specifications and disassembly/assembly procedures.

Set Contents

1. Camshaft central valve tool, OEM T10352/1
2. Camshaft central valve tool, OEM T10352
3. Camshaft central valve tool, OEM T10352/2
4. Camshaft central valve tool, OEM T10352/4
5. Camshaft central valve tool, OEM T10352/3



Instructions for Use

(Images are for illustration purposes only)

Remove the engine cover, control valve connectors, and upper timing cover.

Rotate the camshaft into the service position.

CAUTION: The control valves have a left-hand thread.

To remove the left and right control valve, turn the tool in the direction of the arrow.

